



|       |                                                                                                                                                      |  |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 5.2   | Tratwy, dla których nie są wymagane urządzenia do wodowania uznanego typu:<br><i>Those for which approved launching appliances are not required:</i> |  |
| 5.2.1 | Liczba tratw ratunkowych<br><i>Number of liferafts</i>                                                                                               |  |
| 5.2.2 | Liczba osób, które można w nich pomieścić<br><i>Number of persons accommodated by them</i>                                                           |  |
| 6     | Pływaki ratunkowe<br><i>Buoyant apparatus</i>                                                                                                        |  |
| 6.1   | Liczba pływaków ratunkowych<br><i>Number of apparatus</i>                                                                                            |  |
| 6.2   | Liczba osób, która może być przez nie utrzymywana<br><i>Number of persons capable of being supported</i>                                             |  |
| 7     | Liczba kół ratunkowych<br><i>Number of lifebuoys</i>                                                                                                 |  |
| 8     | Liczba pasów ratunkowych<br><i>Number of lifejackets</i>                                                                                             |  |
| 9     | Kombinezony ratunkowe:<br><i>Immersion suits:</i>                                                                                                    |  |
| 9.1   | Łączna liczba<br><i>Total number</i>                                                                                                                 |  |
| 9.2   | Liczba kombinezonów odpowiadających wymaganiom pasów ratunkowych<br><i>Number of suits complying with the requirements for lifejackets</i>           |  |
| 10    | Liczba środków ochrony cieplnej <sup>1</sup><br><i>Number of thermal protective aids<sup>1</sup></i>                                                 |  |
| 11    | Urządzenia radiowe używane w środkach ratunkowych:<br><i>Radio installations used in life-saving appliances:</i>                                     |  |
| 11.1  | Liczba transponderów radarowych<br><i>Number of radar transponders</i>                                                                               |  |
| 11.2  | Liczba radiotelefonów VHF do łączności dwukierunkowej<br><i>Number of two-way VHF radiotelephone apparatus</i>                                       |  |

**2 Dane o urządzeniach radiowych**  
***Details of radio facilities***

|       | Urządzenie<br><i>Item</i>                             | Stan faktyczny na statku<br><i>Actual provision</i> |
|-------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1     | Wypożażenie pierwotne:<br><i>Primary systems:</i>     |                                                     |
| 1.1   | Urządzenia VHF:<br><i>VHF radio installation:</i>     |                                                     |
| 1.1.1 | Koder DSC<br><i>DSC encoder</i>                       |                                                     |
| 1.1.2 | Odbiornik nasłuchowy DSC<br><i>DSC watch receiver</i> |                                                     |
| 1.1.3 | Radiotelefon<br><i>Radiotelephony</i>                 |                                                     |
| 1.2   | Urządzenie MF:<br><i>MF radio installation:</i>       |                                                     |
| 1.2.1 | Koder DSC<br><i>DSC encoder</i>                       |                                                     |
| 1.2.2 | Odbiornik nasłuchowy DSC<br><i>DSC watch receiver</i> |                                                     |
| 1.2.3 | Radiotelefon<br><i>Radiotelephony</i>                 |                                                     |
| 1.3   | Urządzenia MF/HF:<br><i>MF/HF radio installation:</i> |                                                     |
| 1.3.1 | Koder DSC<br><i>DSC encoder</i>                       |                                                     |

|       |                                                                                                                                          |  |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1.3.2 | Odbiornik nasłuchowy DSC<br><i>DSC watch receiver</i>                                                                                    |  |
| 1.3.3 | Radiotelefonia<br><i>Radiotelephony</i>                                                                                                  |  |
| 1.3.4 | Telegrafia dalekopisowa<br><i>Direct-printing telegraphy</i>                                                                             |  |
| 1.4   | Ziemska stacja okrętowa INMARSAT<br><i>INMARSAT ship earth station</i>                                                                   |  |
| 2     | Wtórne środki alarmowania<br><i>Secondary means of alerting</i>                                                                          |  |
| 3     | Urządzenia do odbioru morskich informacji dotyczących bezpieczeństwa:<br><i>Facilities for reception of maritime safety Information:</i> |  |
| 3.1   | Odbiornik NAVTEX<br><i>NAVTEX receiver</i>                                                                                               |  |
| 3.2   | Odbiornik EGC<br><i>EGC receiver</i>                                                                                                     |  |
| 3.3   | Odbiornik HF radiotelegrafii dalekopisowej<br><i>HF direct-printing radiotelegraph receiver</i>                                          |  |
| 4     | Satelitarna radiopława awaryjna:<br><i>Satellite EPIRB:</i>                                                                              |  |
| 4.1   | COSPAS-SARSAT<br><i>COSPAS-SARSAT</i>                                                                                                    |  |
| 4.2   | INMARSAT<br><i>INMARSAT</i>                                                                                                              |  |
| 5     | Radiopława awaryjna VHF<br><i>VHF EPIRB</i>                                                                                              |  |
| 6     | Transponder radarowy statku<br><i>Ship's radar transponder</i>                                                                           |  |

**3 Metody stosowane dla zapewnienia gotowości operacyjnej urządzeń radiowych (prawidło IV / 15.6 i 15.7 Konwencji)**  
***Methods used to ensure availability of radio facilities SOLAS (regulations IV/15.6 and 15.7)***

|   |                                                                                |
|---|--------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Dublowanie urządzeń<br><i>Duplication of equipment</i>                         |
| 2 | Naprawy na lądzie<br><i>Shore-based maintenance</i>                            |
| 3 | Możliwość wykonywania napraw na statku<br><i>At-sea maintenance capability</i> |

ZAŚWIADCZA SIĘ, że powyższy Wykaz jest prawidłowy pod każdym względem.  
*THIS IS TO CERTIFY that this Record is correct in all respects.*

Wydany w:  
*Issued at:*

Miejscowość, data / *Place, date*

Pieczęć / *Seal*

Podpis / *Signature*

<sup>1</sup> Bez wymaganych w Kodeksie LSA: 4.1.5.1.24, 4.4.8.31 i 5.1.2.2.13.  
*Excluding those required by LSA Code: 4.1.5.1.24, 4.4.8.31 and 5.1.2.2.13.*